51-ए/49/19/2022-HindiDiwas 1/3074677/2025



தொழிலாளர் அரசு காப்பீட்டுக் கழகம் (தொழிலாளர் மற்றும் ഖേതെ வாய்ப்புத்துறை அமைச்சகம், இந்திய அரசு) कर्मचारी राज्य बीमा निगम श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार **EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION** (Ministry of Labour & Employment, Govt of India)



மண்டல அலுவலகம் / क्षेत्रीय कार्यालय / Regional Office 143, ஸ்டெர்லிங் சாலை, நுங்கம்பாக்கம், சென்னை -600034.

143, स्टर्लिंग रोड, नुंगमबाक्कम, चेन्नै - 600034. 143, Sterling Road, Nungambakkam, Chennai - 600034.

Phone: 28306300 (100 Lines) E-mail: rd-tamilnadu@esic.nic.in Website: www.esic.nic.in / www.esic.in

परिपत्र/Circular

विषय/Subject: राजभाषा पखवाड़ा समापन-सह-पुरस्कार वितरण समारोह के आयोजन के संबंध में।/ Regarding Official Language Fortnight closing-cum-prize Distribution Ceremony.

उपर्युक्त विषय के संबंध में सूचित किया जाता है कि क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै में दिनांक 29/09/2025 को अपराहन 3.00 बजे राजभाषा पखवाड़ा समापन-सह-प्रस्कार वितरण समारोह का आयोजन किया जाएगा। इस दौरान निम्नलिखित सांस्कृतिक गतिविधियों का भी आयोजन किया जाएगा/ In reference to the above subject, it is hereby informed that the Official Language Fortnight closing-cum-prize Distribution Ceremony will be organized at Regional Office, Chennai on 29.09.2025 at 3:00 PM. On this occasion, the following cultural activities will also be organized:-

- 1) गीत/Song
- 2) संगीत/Music
- 3) नृत्य/Dance
- 4) नाटक/Drama
- 5) कविता पाठ आदि/Poem Recitation etc.

उक्त सांस्कृतिक गतिविधियों में सहभागिता हेत् सभी इच्छ्क कार्मिक (अपने बच्चों सहित) अपनी प्रविष्टि संलग्न प्रपत्र में दिनांक 26 सितंबर, 2024 अपराहन 5.00 बजे तक भेजना सुनिश्चित करें। किसी भी प्रकार की जानकारी अथवा सहयोग के लिए राजभाषा शाखा से संपर्क करें। All interested officials (including their children) are requested to submit their entries in the enclosed proforma by 26.09.2025 up to 5:00 PM positively for participation in the aforesaid cultural activities. For any information or assistance, please contact the Official Language Branch.

भवदीय/Yours Faithfully

(राजेश शर्मा/Rajesh Sharma) उप निदेशक (राजभाषा)/Deputy Director (OL)

सेवा में/To

- 1. निजी सचिव, अपर आयुक्त-सह-क्षेत्रीय निदेशक, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै। Personal Secretary, Additional Commissioner-cum-Regional Director, Regional Office, Chennai.
- 2. सभी अधिकारी, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।

All Officers, Regional Office, Chennai

- 3. सभी शाखा अधीक्षक, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै।
 - All Officers, Regional Office, Chennai.
- 4. सभी शाखा प्रबंधक/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय प्रभारी, अधीनस्थ शाखा कार्यालय/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय, क्षेत्रीय
 - All Branch Manager/DCBO I/c, subordinate Branch Offices/DCBO, Regional Office, Chennai.
- 5. सभी अन्य कार्मिक, क्षेत्रीय कार्यालय, अधीनस्थ शाखा कार्यालय/औषधालय-सह-शाखा कार्यालय, चेन्नै। All other personnel, reginal office, subordinate Branch Offices/DCBO, Chennai.

51-収/49/19/2022-HindiDiwas 1/3074677/2025

6. सामान्य शाखा/आइ.सी.टी. शाखा/रखवाल, क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै को उक्त प्रतियोगिताओं एवं गतिविधियों हेतु अपेक्षित व्यवस्था करने हेतु।

General Branch/ICT Branch/Caretaker, Regional Office, Chennai with a request to make necessary arrangements for the said competitions and activities.

7. वेबसाइट प्रबंधक को इस अनुरोध के साथ कि वे इसे वेबसाइट पर अपलोड करें। Website Manager with a request to upload it on the website.

प्रविष्टि प्रपत्र/ Entry Form

क्षेत्रीय कार्यालय, चेन्नै में दिनांक 29.09.2025 को आयोजित किए जा रहे राजभाषा पखवाड़ा समापन-सह-पुरस्कार वितरण समारोह के दौरान मैं निम्नलिखित सांस्कृतिक गतिविधियों में भाग लेना चाहता/चाहती हूँ/I would like to participate in the following cultural activities during the Official Language Fortnight closing-cumprize Distribution Ceremony being held at the Regional Office, Chennai on 29.09.2025-

भाग लेने वाले कार्मिक का नाम एवं पदनाम

Name and Designation of the Participating Employee:

भाग लेने वाले कार्मिक के बच्चे/बच्चों का नाम :

Name(s) of the Employee's Child/Children :

सांस्कृतिक गतिविधियों का नाम : गीत / संगीत / नृत्य / नाटक / कविता पाठ / अन्य

Name of the Cultural Activity : Song / Music / Dance / Drama / Poetry Recitation / Other

कार्मिक का हस्ताक्षर/ Signature of the Employee